

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
403	11.12.2024	16:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

OGGETTO

**Straßenwesen - Sanierung der Tarneller Straße - Fa. Pohl + Partner G.m.b.H., Latsch - Beauftragung durch Direktauftrag mit der Bestandsaufnahme und Erhebung der notwendigen Maßnahmen
CIG: B4C1F44820**

**Viabilità - Risanamento della Strada a Tarnello - ditta Pohl + Partner s.r.l., Laces - incarico tramite affidamento diretto con il censimento e rilevazione delle misure necessarie
CIG: B4C1F44820**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Die Straße nach Tarnell ist in einem schlechten Zustand. Diese Straße wird auch von Lkw's für den Transport aus dem Marmorbruch genutzt.

Um die Verkehrssicherheit gewährleisten zu können ist es notwendig die bestehende Straße zu sanieren. Dazu sollen im Vorfeld Bestandserhebungen und Erhebungen zu den notwendigen Maßnahmen durchgeführt werden.

Im Sinne des Art. 50, Absatz 01, Buchstabe b), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., und im Sinne des Art. 17 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., wird es für notwendig erachtet den Auftrag für die Bestandsaufnahme und die Erhebung der notwendigen Maßnahmen für die Sanierung der Tarneller Straße zu vergeben;

Zu diesem Zwecke wurde über das elektronische Portal der Agentur für öffentliche Aufträge des Landes beim technischen Büro Pohl + Partner G.m.b.H. mit Sitz in 39021 Latsch, Hauptstraße 60, ein entsprechendes Angebot für die Bestandsaufnahme und die Erhebung der notwendigen Maßnahmen für die Sanierung der Tarneller Straße eingeholt.

Einsicht genommen in das vorliegende Angebot vom 02.12.2024 mit einem Pauschalhonorar von Euro 7.500,00 zuzüglich 4 % Fürsorgebeitrag und 22 % MwSt., welches als günstig und annehmbar erscheint.

Es wird daher für notwendig und angebracht erachtet, das technische Büro Pohl + Partner G.m.b.H. mit Sitz in 39021 Latsch, Hauptstraße 60 durch Direktauftrag in Anwendung der Bestimmungen laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe b), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., und im Sinne des Art. 17 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., mit der Bestandsaufnahme und Erhebung der notwendigen Maßnahmen für die Sanierung der Tarneller Straße zu beauftragen.

Der Gemeindesekretär soll im Sinne des Art. 15 des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., bzw. im Sinne des Art. 06 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., zum Einzigen Projektverantwortlichen (EPV) zu gegenständlichem Bauvorhaben ernannt werden.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

LA GIUNTA COMUNALE

La strada per Tarnello è in cattive condizioni. Questa strada è utilizzata anche dai camion per il trasporto dei materiali della cava di marmo.

Per poter garantire la sicurezza del traffico, è necessario riabilitare la strada esistente. A tal fine, devono essere effettuate preventivamente censimenti ed indagini sulle misure necessarie.

Ai sensi dell'art. 50, comma 01, lettera b), del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore, ed ai sensi dell'art. 17 della L.P. 17/12/2015, n. 16, in vigore, viene ritenuto necessario di affidare l'incarico per il censimento e la rilevazione delle misure necessarie per il risanamento della Strada a Tarnello.

A tale scopo dall'ufficio tecnico Pohl + Partner s.r.l. con sede a 39021 Laces, via Principale 60, è stata richiesta un'apposita offerta per il censimento e la rilevazione delle misure necessarie per il risanamento della Strada a Tarnello, e cioè attraverso il portale elettronico dell'Agenzia per contratti pubblici della Provincia.

Vista l'offerta presentata del 02.12.2024 per un importo d'onorario a forfait di euro 7.500,00 oltre 4 % contributo integrativo ed IVA del 22 %, la quale è da considerare favorevole ed accettabile.

Viene perciò ritenuto necessario ed appropriato di incaricare l'ufficio tecnico Pohl + Partner s.r.l. con sede a 39021 Laces, via Principale 60, mediante affidamento diretto secondo l'art. 50, comma 01, lettera b), del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore, nonché secondo l'art. 17 della L.P. 17/12/2015, n. 16, in vigore, con il censimento e la rilevazione delle misure necessarie per il risanamento della Strada a Tarnello.

Il Segretario comunale dovrà essere nominato, ai sensi dell'art. 15 del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore, risp. ai sensi dell'art. 06 della L.P. 17/12/2015, n. 16, in vigore, quale Responsabile Unico del Progetto (RUP), in riguardo al presente progetto.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Beschlusses der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014;
- M.D. vom 17.06.2016, i.g.F.;
- Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F.;
- L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F.;
- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:
2WuFUIzZkG98Gus1eSN1RIFjv7TTF25wELQ+0XYcfHk=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

VAKQxLQLPQwgApZPheHTY6EV5QhtplABIsxsLcBQW24=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2024-2026, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 3 vom 26.01.2024 und nachfolgende Änderungen;
- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

- deliberazione della Giunta Provinciale n. 1308 del 11/11/2014;
- D.M. 17/06/2016, in vigore;
- Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore;
- L.P. 17/12/2015, n. 16, in vigore;
- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Laas;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

2WuFUIzZkG98Gus1eSN1RIFjv7TTF25wELQ+0XYcfHk=

parere contabile - impronta digitale:

VAKQxLQLPQwgApZPheHTY6EV5QhtplABIsxsLcBQW24=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2024-2026, approvato con delibera consiliare n. 3 del 26/01/2024 e successive modifiche.
- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Laas, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26/01/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31/01/2024.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Das technische Büro Pohl + Partner G.m.b.H. mit Sitz in 39021 Latsch, Hauptstraße 60, wird durch Direktauftrag in Anwendung der Bestimmungen laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe b), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., und im Sinne des Art. 17 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., sowie aufgrund des Honorarangebotes vom 02.12.2024 mit der Bestandsaufnahme und Erhebung der notwendigen Maßnahmen für die Sanierung der Tarneller Straße beauftragt.

2. Dem technischen Büro wird für die Erbringung gegenständlicher Leistungen das Honorar im Sinne der Bestimmungen gemäß Beschluss der Landesregierung Nr. 1308 vom 11.11.2014 und laut M.D. vom 17.06.2016, i.g.F., zuerkannt und gemäß Honorarangebot vom 02.12.2024 mit pauschal Euro 7.500,00 zuzüglich Ergänzungsbeitrag und Mwst. festgesetzt.

Es findet das Verfahren „Split Payment“ (geteilte Zahlung) gemäß Art. 17/ter des D.P.R. vom 26.10.1972, Nr. 633, i.g.F., Anwendung.

3. In Anwendung der Bestimmungen laut Art. 15 des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., bzw. laut Art. 06 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., wird der Gemeindesekretär zum Einzigen Projektverantwortlichen (EPV) für die Realisierung des gegenständlichen Bauvorhabens ernannt.

Die Bürgermeisterin Verena Tröger übernimmt die Funktionen als projektbetreuende Verwalterin.

4. Es wird festgehalten, dass gegenüber dem Einzigen Projektverantwortlichen (EPV) keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 06 des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., vorliegen.

5. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von insgesamt Euro 9.516,00 einschließlich 4 % Fürsorgebeitrag und 22 % Mwst. wird dem nachstehend angeführten Kapitel des Haushaltsvoranschlages für das laufende Finanzjahr - Kompetenzgebarung - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:

(CIG: B4C1F44820)

1. L'ufficio tecnico Pohl + Partner s.n.c. con sede a 39021 Laces, via Principale 60, viene incaricato mediante affidamento diretto secondo l'art. 50, comma 01, lettera b), del Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, in vigore, nonché secondo l'art. 17 della L.P. 17.12.2015, n. 16, in vigore, nonché in base all'offerta d'onorario del 02.12.2024, il censimento e la rilevazione delle misure necessarie per il risanamento della Strada a Tarnello.

2. Per l'esecuzione delle presenti prestazioni all'ufficio tecnico viene attribuito l'onorario previsto dalle disposizioni secondo la deliberazione della Giunta Provinciale n. 1308 del 11/11/2014 e secondo il D.M. 17/06/2016, in vigore, e determinato secondo l'offerta d'onorario del 02.12.2024 con euro 7.500,00 oltre contributo integrativo ed IVA a forfait.

Trova applicazione il meccanismo del "split payment" (scissione dei pagamenti) secondo l'art. 17/ter del D.P.R. 26/10/1972, n. 633, in vigore.

3. In applicazione delle disposizioni secondo l'art. 15 del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore, risp. secondo l'art. 06 della L.P. 17/12/2015, n. 16, in vigore, il Segretario comunale viene nominato quale Responsabile Unico del Progetto (RUP) per la realizzazione del presente progetto.

La Sindaca, sig.ra Verena Tröger, assume le funzioni da amministratrice, che si occupa del progetto.

4. Si afferma, che il Responsabile Unico del Progetto (RUP) non si trova in condizioni di conflitto d'interesse, di incompatibilità e di obbligo di astensione, di cui all'art. 16 del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore.

5. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di complessive euro 9.516,00, contributo integrativo di 4 % ed IVA di 22 % compresa, viene imputata al seguente capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente - gestione di competenza, il quale presenta la necessaria disponibilità:

(CIG: B4C1F44820)

	Betrag brutto	Kapitel	Kostenstelle: Beschreibung	Verpfl./Jahr
	Importo lordo	capitolo	Centro di costo: Descrizione	impegno/anno
S	9.516,00 €	10052.02.010900	Strassenwesen: STRASSENWESEN - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN Viabilità: VIABILITA' - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	726/2024

6. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
6. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.
7. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).
7. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario reggente:**

Dr. Gianmarco Bazzoni
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

13.12.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerà quindi esecutiva
il

24.12.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
